

1. Общая характеристика ОП ВО

1.1. Цель (миссия) ОП ВО.

ОП ВО имеет своей целью развитие у студентов личностных качеств, а также формирование общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН по данному направлению 45.03.02 «Лингвистика» для подготовки специалистов высокой квалификации в области лингвистики по профилю «Перевод и переводоведение».

1.2. Основные сведения.

Основная образовательная программа по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), профиль: «Перевод и переводоведение» представляет собой систему документов, разработанную с учетом требований рынка труда в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН, утвержденным приказом ректора от 20.02.2016г. №77.

1.3. Особенности реализации ОП ВО.

ОП ВО включает в себя следующие элементы: характеристику профессиональной деятельности бакалавров, требования к результатам освоения основной образовательной программы, документы, определяющие содержание и организацию образовательного процесса: календарный учебный график и учебный план, программы дисциплин, программы практик, ресурсное обеспечение, учебно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации; итоговая государственная аттестация; фонды оценочных средств.

Нормативный срок освоения ОП ВО по направлению 45.03.02 «Лингвистика» по очной форме обучения составляет 4 года.

Трудоемкость ОП ВО по направлению бакалавриата 45.03.02 «Лингвистика» 240 зачетных единиц. Трудоемкость ОП ВО по очной форме обучения за учебный год равна 60 зачетным единицам.

Объем факультативных дисциплин, не включаемых в 240 зачетных единиц и не обязательных для изучения обучающимися, определяется Университетом самостоятельно и составляет 10 у.е. Максимальный объем аудиторных учебных занятий в неделю при освоении основной образовательной программы в очной форме обучения составляет 24 академических часа.

1.4. Потребность рынка труда в выпускниках данной ОП ВО.

Лингвистическое образование – одно из наиболее престижных направлений подготовки в развитых странах мира. В рамках данного направления ведется подготовка специалистов, свободно владеющих как минимум 2 иностранными языками, способных осуществлять переводческую и педагогическую деятельность.

Сегодня возможности специалистов данного профиля выходят за пределы традиции. В ИИЯ РУДН обучение построено таким образом, что по окончании вуза из его стен выходит всесторонне развитая личность с углубленным знанием не только иностранных языков, но и межкультурной коммуникации, психологии и менеджмента, готовая к управленческой и организационной работе в любых сферах – от производственных до дипломатических.

Виды профессиональной деятельности выпускника варьируются от переводчика, референта до руководителя со знанием иностранных языков.

1.5. Требования к абитуриенту.

Предшествующий уровень образования абитуриента – среднее общее образование. Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем (полном) общем

образовании или среднем профессиональном образовании, или начальном профессиональном образовании, или эквивалентный документ иностранного государства. Абитуриент также должен успешно сдать вступительное испытание. Наименование квалификации (степени) выпускника по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» - бакалавр по направлению «Перевод и переводоведение».

1.6. Список профилей данного направления подготовки

1.6.1. Область профессиональной деятельности бакалавров:

- лингвистическое образование;
- межъязыковое общение;
- межкультурная коммуникация;
- теоретическая и прикладная лингвистика;
- новые информационные технологии.

1.6.2. Объект профессиональной деятельности бакалавров:

- теория иностранных языков;
- перевод и переводоведение;
- теория межкультурной коммуникации;
- лингвистические компоненты электронных информационных систем;
- иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

1.6.3. Виды профессиональной деятельности бакалавров:

- переводческая.

1.6.4. Задачи профессиональной деятельности бакалавров:

В области переводческой деятельности:

- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
- выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
- использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;
- составление словников, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода.

1.7. Требования к результатам освоения ОП ВО.

В результате освоения программы бакалавриата у выпускника должны быть сформированы следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

Код и наименование компетенции	Наименование дисциплин, обеспечивающих формирование компетенции	Кафедра, ответственная за реализацию учебной дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения и навыки) в интересах формирования компетенции с учетом требований ОС ВО РУДН
Общекультурные компетенции			
ОК-1 способность	Философия	Теории и практики иностранных языков	Знать: - категориальный аппарат философии как

<p>ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме</p>	<p>ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>теоретическое ядро в мировоззренческой системе общечеловеческих ценностей; логику формирования философских знаний и основных этапов философии с учетом ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп. Уметь: - связывать философию с системой общечеловеческих ценностей и факторами культурной и духовной эволюции человечества с учетом ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп. Владеть: - системой общечеловеческих ценностей в связи с элементами философской культуры (через разъяснение терминов, чтение философских текстов); представлениями о ценностно-смысловом характере гуманитарного знания во взаимосвязи с различными социальными, национальными, религиозными, профессиональными общностями и группами.</p>
<p>ОК-2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p>	<p>История</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума. Уметь: - руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума. Владеть: - способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума.</p>
	<p>Древние языки и культуры (Латынь)</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
	<p>Культурология</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
	<p>Лингвострановедение США / Лингвострановедение Великобритании</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
	<p>Литература стран первого иностранного языка/ Мировая художественная литература</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
	<p>ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
<p>ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</p>	<p>Введение в теорию межкультурной коммуникации</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - принципы социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов. Уметь: - применять навыки социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов. Владеть: - навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.</p>
	<p>ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	
<p>ОК-4 готовность к работе в коллективе, социальному</p>	<p>Основы экономики и менеджмента</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - моральные и правовые нормы, являющиеся основой социального взаимодействия. Уметь:</p>
	<p>Правоведение</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	

взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	Социология/Социолингвистика	Теории и практики иностранных языков	- работать в коллективе, взаимодействовать с людьми на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений. Владеть: - навыками работы в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм.
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-5 способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Философия	Теории и практики иностранных языков	Знать: - гуманистические ценности для сохранения и развития современной цивилизации. Уметь: - принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию. Владеть: - способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации.
	Концепции современного естествознания	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-6 владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Концепции современного естествознания	Теории и практики иностранных языков	Знать: - наследие отечественной научной мысли, направленное на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач. Уметь: - использовать наследие отечественной научной мысли для решения общегуманитарных и общечеловеческих задач. Владеть: - наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач.
	Введение в языкознание	Теории и практики иностранных языков	
	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание	Теории и практики иностранных языков	
	Общее языкознание	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-7 владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	Введение в языкознание	Теории и практики иностранных языков	Знать: - языковую норму устной и письменной речи. Уметь: - анализировать, обобщать информацию, ставить цели и выбирать пути их достижения, следовать нормам устной и письменной речи. Владеть: - культурой мышления; способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи.
	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание	Теории и практики иностранных языков	
	Общее языкознание	Теории и практики иностранных языков	
	Русский язык и культура речи	Теории и практики иностранных языков	
	Стилистика русского языка/ Мир русского языка	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-8 способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствован ия	Математика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - методы и средства познания, обучения и самоконтроля. Уметь: - применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования. Владеть: - методами и средствами познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования.
	Концепции современного естествознания	Теории и практики иностранных языков	
	Безопасность жизнедеятельности	Теории и практики иностранных языков	
	Физическая культура	Физвоспитания и спорта	
	Прикладная физическая культура	Физвоспитания и спорта	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-9 способность занимать гражданскую позицию в социально- личностных конфликтных ситуациях	Основы экономики и менеджмента	Теории и практики иностранных языков	Знать: - ценностные аспекты, проблемы социальной активности и ее значение для общественного становления личности. Уметь: - занимать гражданскую позицию в социально- личностных конфликтных ситуациях. Владеть: - способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях.
	Правоведение	Теории и практики иностранных языков	
	Политология	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-10 способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии	Правоведение	Теории и практики иностранных языков	Знать: - права и обязанности как гражданина своей страны; действующее законодательство. Уметь: - осознавать свои права и обязанности как гражданина своей страны; использовать действующее законодательство; развивать общество на принципах гуманизма, свободы и демократии. Владеть: - способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны; готовностью использовать действующее законодательство и к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии.
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-11 готовность к	Введение в специальность	Теории и практики иностранных языков	Знать: - пути и средства саморазвития.

постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	Уметь: - повышать свою квалификацию и мастерство; критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития. Владеть: - готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития.
ОК-12 способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Введение в специальность	Теории и практики иностранных языков	Знать: - роль своей будущей профессии для социума. Уметь: - понимать социальную значимость своей будущей профессии; выполнять профессиональную деятельность, поддерживая мотивацию на высоком уровне. Владеть: - способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности.
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОК-13 владеет взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - специфику различных видов продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод. Уметь: - осуществлять устное и письменное речевое взаимодействие, применяя навыки взаимосвязанных видов продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод. Владеть: - взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод.
	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-14 владеет иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - специфику иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения. Уметь: - применять иноязычную коммуникативную компетенцию в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения. Владеть: - иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения.
	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-15 способен использовать	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - специфику использования иностранного языка в профессиональной деятельности по

иностраный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности)	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	направлению Лингвистика. Уметь: - использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению Лингвистика. Владеть: - навыками использования иностранного языка в процессе профессиональной деятельности по направлению Лингвистика.
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-16 Эффективно и в полном объеме решать профессиональные и научно-профессиональные задачи, реализовать профессионально-деловые, научно-профессиональные, общекультурные коммуникативные потребности средствами русского языка	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - русский язык для полноценного решения профессиональных и научно-профессиональных задач, реализации профессионально-деловых, научно-профессиональных, общекультурных коммуникативных потребностей. Уметь: - решать профессиональные и научно-профессиональные задачи, реализовывать профессионально-деловые, научно-профессиональные, общекультурные коммуникативные потребности средствами русского языка. Владеть: - навыками эффективно и в полном объеме решать профессиональные и научно-профессиональные задачи, реализовывать профессионально-деловые, научно-профессиональные, общекультурные коммуникативные потребности средствами русского языка.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-17 Устанавливать и поддерживать с российскими деловыми партнерами толерантные профессионально-коммуникативные отношения, основанные на уважительном отношении к культурным, социальным, социально-политическим реалиям и ценностям российского общества, на знании норм и правил эффективного взаимодействия, принятых в российских профессионально-деловых сообществах	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - культурные, социальные, социально-политические реалии и ценности российского общества, нормы и правила эффективного взаимодействия, принятые в российских профессионально-деловых сообществах. Уметь: - устанавливать и поддерживать с российскими деловыми партнерами толерантные профессионально-коммуникативные отношения, основанные на уважительном отношении к культурным, социальным, социально-политическим реалиям и ценностям российского общества, а также на знании норм и правил эффективного взаимодействия, принятых в российских профессионально-деловых сообществах. Владеть: - навыком самостоятельно устанавливать и поддерживать с российскими деловыми партнерами толерантные профессионально-коммуникативные отношения, основанные на уважительном отношении к культурным, социальным, социально-политическим реалиям и ценностям российского общества, а также на знании норм и правил эффективного взаимодействия, принятых в российских профессионально-деловых сообществах.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	

ОК-18 Вести научно-исследовательскую деятельность на русском языке, принимать участие в работе российских научных сообществ (в том числе в интернет-среде)	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - русский язык на уровне, позволяющем вести научно-исследовательскую деятельность и принимать участие в работе российских научных сообществ (в том числе в интернет-среде). Уметь: - вести научно-исследовательскую деятельность на русском языке, принимать участие в работе российских научных сообществ (в том числе в интернет-среде). Владеть: - навыком самостоятельного ведения научно-исследовательской деятельности на русском языке, эффективного участия в работе российских научных сообществ (в том числе в интернет-среде).
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-19 Проводить и оформлять проектные, научно-квалификационные работы на русском языке	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - правила проведения и оформления проектных, научно-квалификационных работ на русском языке. Уметь: - проводить и оформлять проектные, научно-квалификационные работы на русском языке. Владеть: - навыком самостоятельного проведения и оформления проектных, научно-квалификационных работ на русском языке.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОК-20 Осуществлять непрерывное профессионально-коммуникативное саморазвитие и самосовершенствование в сфере русскоязычной научно-профессиональной и профессионально-деловой коммуникации	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - пути профессионально-коммуникативного саморазвития и самосовершенствования в сфере русскоязычной научно-профессиональной и профессионально-деловой коммуникации. Уметь: - осуществлять непрерывное профессионально-коммуникативное саморазвитие и самосовершенствование в сфере русскоязычной научно-профессиональной и профессионально-деловой коммуникации. Владеть: - навыком непрерывного профессионально-коммуникативного саморазвития и самосовершенствования в сфере русскоязычной научно-профессиональной и профессионально-деловой коммуникации.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
Общепрофессиональные компетенции			
ОПК-1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики,	Философия	Теории и практики иностранных языков	Знать: - понятийный аппарат философии. Уметь: - использовать понятийный аппарат философии для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат философии для решения профессиональных задач.

<p>переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач</p>	<p>Сравнительно-историческое и типологическое языкознание</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.</p>
	<p>Введение в теорию межкультурной коммуникации</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - понятийный аппарат теории межкультурной коммуникации. Уметь: - использовать понятийный аппарат теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p>
	<p>Теоретическая фонетика</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.</p>
	<p>Теоретическая грамматика</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.</p>
	<p>Лексикология</p>	<p>Теории и практики иностранных языков</p>	<p>Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.</p>

	Стилистика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	Знать: - понятийный аппарат переводоведения.
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	Уметь: - использовать понятийный аппарат переводоведения для решения профессиональных задач.
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат переводоведения для решения профессиональных задач.
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	Знать: - понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации.
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	Уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	Знать: - понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации. Уметь: - использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации. Владеть: - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации.
ОПК-2 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их	Введение в специальность	Теории и практики иностранных языков	Знать: - особенности междисциплинарных связей изучаемых дисциплин.
	Введение в языкознание	Теории и практики иностранных языков	Уметь: - видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности.
	История языка и введение в спецфилологию	Теории и практики иностранных языков	Владеть:
	Общее языкознание	Теории и практики иностранных языков	

значение для будущей профессиональной деятельности	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности.
	ГИА Выпускная квалификационная работа		
ОПК-3 владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	История языка и введение в спецфилологию	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. Уметь: - применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный	Теории и практики иностранных языков	
	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	
	Стилистика	Теории и практики иностранных языков	
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	Теоретическая фонетика	Теории и практики иностранных языков	
Теоретическая грамматика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основные грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. Уметь: - применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	

	Лексикология	Теории и практики иностранных языков	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные лексические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
ОПК-4 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Теории и практики иностранных языков	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - следовать этическим и нравственным нормам поведения, принятым в инокультурном социуме, использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-5 владение основными дискурсивными	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания

способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия). Уметь: - применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия). Владеть: - основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).
	Стилистика русского языка/ Мир русского языка	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-6 владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. Уметь: - использовать основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. Владеть: - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.
	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-7 способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Практический курс первого иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	Знать: - специфику использования языковых средств для выделения релевантной информации. Уметь: - свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. Владеть: - способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.
	Практический курс второго иностранного языка	Теории и практики иностранных языков	
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-8 владение основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Русский язык и культура речи	Теории и практики иностранных языков	Знать: официальные, нейтральные и неофициальные регистры общения. Уметь: использовать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения. Владеть: основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
	Стилистика	Теории и практики иностранных языков	
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Стилистика русского языка/ Мир русского языка	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-9 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Теории и практики иностранных языков	Знать: - стереотипы и их роль в межкультурной коммуникации; пути преодоления стереотипов в рамках межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения. Уметь: - осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, избегая влияния стереотипов. Владеть: - готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.
	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-10 способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	Русский язык и культура речи	Теории и практики иностранных языков	Знать: - этикетные формулы в устной и письменной коммуникации. Уметь: - использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации. Владеть: - способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.
	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный экзамен по первому иностранному языку Государственный экзамен по второму иностранному языку	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-11 владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	Математика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - средства получения, обработки и управления информацией. Уметь: - работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией. Владеть: - навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией.
	Информатика	Теории и практики иностранных языков	
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-12 способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	Знать: - различные носители информации, распределенные базы данных и знаний, глобальные компьютерные сети. Уметь: - работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями. Владеть: - способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями.
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-13 способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	Знать: - электронные словари и другие электронными ресурсами для решения лингвистических задач. Уметь: - работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач. Владеть: - способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-14 владение основами современной информационной и библиографической культуры	Информатика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основы информационной и библиографической культуры. Уметь: - работать с информацией и библиографическими источниками. Владеть: - способностью к самостоятельному и грамотному проведению библиографической и информационно-поисковой работы для решения профессиональных задач.
	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	

ОПК-15 способность выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Курсовые работы	Теории и практики иностраннх языков	Знать: - основные понятия, связанные с формулированием гипотез и аргументации в их защиту. Уметь: - выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту. Владеть: - способностью выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностраннх языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностраннх языков	
ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Курсовые работы	Теории и практики иностраннх языков	Знать: - основные подходы к описанию языковых явлений в отечественной и зарубежной лингвистике, структуру и поисковые возможности современных лингвистических баз данных. Уметь: - осуществлять поиск, анализ и обработку материала исследования, решать лингвистические задачи и аргументировать их решение. Владеть: - приемами поиска, анализа и обработки материала исследования с использованием современных лингвистических баз данных.
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностраннх языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностраннх языков	
ОПК-17 способностью оценить качество исследования в своей предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Курсовые работы	Теории и практики иностраннх языков	Знать: - основные направления лингвистических исследований, историю и современное состояние лингвистических учений. Уметь: - использовать знания в области истории и современного состояния лингвистических учений, направлений лингвистических исследований в целях оценки качества конкретных исследовательских работ; логично и последовательно представить результаты собственного исследования. Владеть: - способностью оценить качество исследования в своей предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования.
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностраннх языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностраннх языков	
ОПК-18 способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности (обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	Социология/Социолнгвис тика	Теории и практики иностраннх языков	Знать: - основные языковые средства и формы речевого этикета, а также дискурсивные стратегии, позволяющие создавать резюме, проводить собеседование и участвовать в переговорах с потенциальным работодателем. Уметь: - ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности. Владеть: - системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем).
	Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностраннх языков	

ОПК-19 владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива	Основы экономики и менеджмента	Теории и практики иностранных языков	Знать: - модели групповой динамики, сущность, содержание, особенности групповой деятельности. Уметь: - ставить цели и задачи групповой и коллективной деятельности, стремиться к достижению общих целей трудового коллектива. Владеть: - навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Информатика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - способы решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. Уметь: - решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. Владеть: - навыком решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.
	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	
	Производственная (Преддипломная) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Выпускная квалификационная работа	Теории и практики иностранных языков	
Профессиональные компетенции			
ПК-7 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основные понятия переводоведения; функциональной стилистики, теории дискурса, теории коммуникации, транслатологии; основные этапы предпереводческого анализа текста; задачи и сложности предпереводческого анализа текста. Уметь: - – определять тип и жанр текста; распознавать в анализируемом тексте имена собственные, лексику с национально-культурной семантикой, идиомы, клише и иные устойчивые выражения,
	Практика перевода Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	термины, а также лексику с социальными коннотациями, безэквивалентную лексику; анализировать композицию и структуру текста, выявлять структурные и композиционные особенности высказывания / текста; проводить стилистический анализ текста, выявлять стилистические фигуры, определять языковой регистр (языковые регистры); выбирать правильное (или традиционное) написание / звучание имен собственных; определять необходимые структурные трансформации отдельных фрагментов текста; подбирать эквиваленты для устойчивых выражений, лексики с национально-культурной семантикой, терминов, лексики с социальными коннотациями; выбирать подходящую стратегию для передачи безэквивалентной лексики; подбирать подходящие задачам перевода словари и справочники. Владеть: - методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.
ПК-8 владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	Знать: - основные справочные и энциклопедические словари; полезные для переводчика онлайн- ресурсы; особенности языкового типа родного и изучаемого языка. Уметь: - подбирать подходящие задачам перевода словари и справочники, онлайн-ресурсы. Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	Теории и практики иностранных языков	
	Литература стран первого иностранного языка/ Мировая художественная литература	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ПК-9 владение основными способами достижения эквивалентности в переводческой и способность применять основные приёмы перевода	Древние языки и культуры (Латынь)	Теории и практики иностранных языков	Знать: – основные способы достижения эквивалентности в переводе и основные приёмы перевода. Уметь: – применять основные способы достижения эквивалентности в переводе и основные приёмы перевода. Владеть: - основными способами достижения
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностраннных языков	эквивалентности в переводе и способностью применять основные приёмы перевода.
ПК-10 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Теоретическая грамматика	Теории и практики иностраннных языков	Знать: - содержание понятий «норма», «грамматическая норма», типологические различия на морфологическом и синтаксическом уровне исходного и конечного языков, существенные для выполнения письменного перевода; принципы и этапы выполнения письменного перевода текстов разных стилей; типичные ошибки переводчика, связанные с несоблюдением грамматических норм. Уметь: - распознавать случаи нарушения нормы; использовать переводческие трансформации для соблюдения грамматических норм; определять выбирать в конечном языке грамматические структуры, позволяющие добиться передачи стилистических особенностей исходного текста. Владеть: - способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических норм.
	Лексикология	Теории и практики иностраннных языков	Знать: - содержание понятий «норма», «лексическая эквивалентность», «ложные друзья переводчика»; особенности письменного перевода текстов разных стилей; типологические различия на лексическом уровне исходного и конечного языков, существенные для выполнения письменного перевода; принципы и этапы выполнения письменного перевода текстов разных стилей; типичные ошибки переводчика, связанные с несоблюдением норм лексической эквивалентности. Уметь: - распознавать случаи нарушения нормы; использовать переводческие приемы для соблюдения норм лексической эквивалентности; определять стилистическое своеобразие исходного текста; выбирать в конечном языке лексические средства, позволяющие добиться передачи стилистических особенностей исходного текста. Владеть: - навыками осуществления письменного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности.
	Русский язык и культура речи	Теории и практики иностраннных языков	Знать: - содержание понятий «норма», «стилистика
	Стилистика	Теории и практики иностраннных языков	«стилистика
	Теория перевода	Теории и практики иностраннных языков	«стилистика
	Практика перевода	Теории и практики иностраннных языков	«стилистика
Переводческий практикум	Теории и практики иностраннных языков	«стилистика	

	Стилистика русского языка/ Мир русского языка	Теории и практики иностранных языков	письменного перевода; принципы и этапы выполнения письменного перевода текстов разных стилей; типичные ошибки переводчика, связанные с несоблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических и стилистических норм. Уметь: - распознавать случаи нарушения нормы; использовать переводческие приемы для соблюдения норм лексической эквивалентности; использовать переводческие трансформации для соблюдения грамматических норм; определять стилистическое своеобразие исходного текста; выбирать в конечном языке лексические средства и грамматические структуры, позволяющие добиться передачи стилистических особенностей исходного текста. Владеть: - навыками осуществления письменного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	
	Курсовые работы	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ПК-11 способность оформлять текст перевода в компьютерном редакторе	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)	Теории и практики иностранных языков	Знать: - виды компьютерных редакторов, правила оформления текстов различных функциональных стилей в компьютерном редакторе. Уметь: - оформлять текст перевода в компьютерном редакторе. Владеть: - навыками оформлять текст перевода в компьютерном редакторе.
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ПК-12 способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик	Теоретическая грамматика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - требования к устному последовательному переводу и устному переводу с листа и приемы их осуществления с соблюдением грамматических, синтаксических норм текста перевода. Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением грамматических, синтаксических норм текста перевода. Владеть: - навыками осуществления устного последовательного перевода и устного перевода с листа с соблюдением грамматических, синтаксических норм текста перевода.

исходного текста	Лексикология	Теории и практики иностранных языков	Знать: - требования к устному последовательному переводу и устному переводу с листа и приемы их осуществления с соблюдением норм лексической эквивалентности. Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности. Владеть: - навыками осуществления устного последовательного перевода и устного перевода с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности.
	Теоретическая фонетика	Теории и практики иностранных языков	Знать: - требования к устному последовательному переводу и устному переводу с листа и приемы их осуществления с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста. Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста. Владеть: - навыками осуществления устного последовательного перевода и устного перевода с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.
	Стилистика	Теории и практики иностранных языков	
	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/Иностранный язык в формате международных экзаменов	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	
ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков		
ПК-13 владение основами сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	Знать: - систему сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода. Уметь: - использовать систему сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода. Владеть: - навыками сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода.
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	
	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
ПК-14 владение этикой устного перевода	Теория перевода	Теории и практики иностранных языков	Знать: - этику устного перевода. Уметь: - осуществлять устный перевод с соблюдением этики устного перевода. Владеть: - этикой устного перевода в ходе межкультурной коммуникации.
	Практика перевода	Теории и практики иностранных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностранных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностранных языков	

	ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностраннных языков	
ПК-15 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Культурология	Теории и практики иностраннных языков	Знать: - международный этикет и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) в сфере бизнеса, политики и социальной работы. Уметь: - применять международный этикет и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода в сфере бизнеса, политики и социальной работы (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций). Владеть: - международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) в сфере бизнеса, политики и социальной работы.
	Политология	Теории и практики иностраннных языков	
	Теория перевода	Теории и практики иностраннных языков	
	Практика перевода	Теории и практики иностраннных языков	
	Переводческий практикум	Теории и практики иностраннных языков	
	Социология/Социолингвистика	Теории и практики иностраннных языков	
	Лингвострановедение США / Лингвострановедение Великобритании	Теории и практики иностраннных языков	
	Учебная (переводческая) практика	Теории и практики иностраннных языков	
ГИА Государственный (междисциплинарный комплексный) экзамен - Теория и практика перевода	Теории и практики иностраннных языков		

1.8. Требования к результатам освоения образовательной программы

Вид профессиональной деятельности: Переводческая деятельность

	Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом	Общекультурные компетенции						
		ОК-1: способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме	ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предлагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	ОК-3: владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	ОК-4: готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	ОК-5: способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	ОК-6: владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	ОК-7: владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
Блок 1	Базовая часть							
Б1.Б.01	История		+					
Б1.Б.02	Философия	+					+	
Б1.Б.03	Основы экономики и менеджмента					+		
Б1.Б.04	Правоведение					+		
Б1.Б.05	Математика							
Б1.Б.06	Концепции современного естествознания						+	+
Б1.Б.07	Информатика							
Б1.Б.08	Введение в специальность							
Б1.Б.09	Введение в языкознание							+
Б1.Б.10	История языка и введение в спецфилологию							+

Б1.Б.11	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание						+	+
Б1.Б.12	Общее языкознание						+	+
Б1.Б.13	Введение в теорию межкультурной коммуникации			+				
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка							
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка							
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности							
Б1.Б.16	Физическая культура							
Блок 1	Вариативная часть							
Б1.В.01	Русский язык и культура речи							+
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)		+					
Б1.В.03	Культурология		+					
Б1.В.04	Политология							
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)							
Б1.В.06	Теоретическая фонетика							
Б1.В.07	Теоретическая грамматика							
Б1.В.08	Лексикология							
Б1.В.09	Стилистика							
Б1.В.10	Теория перевода							
Б1.В.11	Практика перевода							
Б1.В.12	Переводческий практикум							
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке							
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке							
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору							
Б1.В.16	Прикладная физическая культура							
Б1.В.ДВ.01.01	Социология					+		

Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика					+			
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка								+
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка								+
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение США			+					
Б1.В.ДВ.03.02	Лингвострановедение Великобритании			+					
Б1.В.ДВ.04.01	Литература стран первого иностранного языка			+					
Б1.В.ДВ.04.02	Мировая художественная литература			+					
Б1.В.ДВ.05.01	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций								
Б1.В.ДВ.05.02	Иностранный язык в формате международных экзаменов								
Блок 2	Вариативная часть								
Б2.В.01(У)	Учебная (Переводческая)								
Б2.В.02(Пд)	Производственная (в том числе преддипломная)								

	коммуникации								
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка						+	+	+
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка						+	+	+
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности	+							
Б1.Б.16	Физическая культура	+							
Блок 1	Вариативная часть								
Б1.В.01	Русский язык и культура речи								
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)								
Б1.В.03	Культурология								
Б1.В.04	Политология		+						
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)								
Б1.В.06	Теоретическая фонетика								
Б1.В.07	Теоретическая грамматика								
Б1.В.08	Лексикология								
Б1.В.09	Стилистика								
Б1.В.10	Теория перевода								
Б1.В.11	Практика перевода								
Б1.В.12	Переводческий практикум								
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке								
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке								
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору								
Б1.В.16	Прикладная физическая культура	+							
Б1.В.ДВ.01.01	Социология								
Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика								
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка								
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка								
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение США								

Б1.В.ДВ.03.02	Лингвострановедение Великобритании								
Б1.В.ДВ.04.01	Литература стран первого иностранного языка								
Б1.В.ДВ.04.02	Мировая художественная литература								
Б1.В.ДВ.05.01	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций						+	+	+
Б1.В.ДВ.05.02	Иностранный язык в формате международных экзаменов						+	+	+
Блок 2	Вариативная часть								
Б2.В.01(У)	Учебная (Переводческая)								
Б2.В.02(Пд)	Производственная (в том числе преддипломная)								

		Общекультурные компетенции				
	Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом	ОК-16: эффективно и в полном объеме решать профессиональные и научно-профессиональные задачи, реализовать профессионально-деловые, научно-профессиональные, общекультурные коммуникативные потребности средствами русского языка	ОК-17: устанавливать и поддерживать с российскими деловыми партнерами толерантные профессионально-коммуникативные отношения, основанные на уважительном отношении к культурным, социальным, социально-политическим реалиям и ценностям российского общества, на знании норм и правил эффективного взаимодействия, принятых в российских профессионально-деловых сообществах	ОК-18: вести научно-исследовательскую деятельность на русском языке, принимать участие в работе российских научных сообществ (в том числе в интернет-среде)	ОК-19: проводить и оформлять проектные, научно-квалификационные работы на русском языке	ОК-20: осуществлять непрерывное профессионально-коммуникативное саморазвитие и совершенствование в сфере русскоязычной научно-профессиональной и профессионально-деловой коммуникации
Блок 1	Базовая часть					
Б1.Б.01	История					
Б1.Б.02	Философия					

Б1.Б.03	Основы экономики и менеджмента					
Б1.Б.04	Правоведение					
Б1.Б.05	Математика					
Б1.Б.06	Концепции современного естествознания					
Б1.Б.07	Информатика					
Б1.Б.08	Введение в специальность					
Б1.Б.09	Введение в языкознание					
Б1.Б.10	История языка и введение в спецфилологию					
Б1.Б.11	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание					
Б1.Б.12	Общее языкознание					
Б1.Б.13	Введению в теорию межкультурной коммуникации					
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка	+	+	+	+	+
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка					
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности					
Б1.Б.16	Физическая культура					
Блок 1	Вариативная часть					
Б1.В.01	Русский язык и культура речи					
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)					
Б1.В.03	Культурология					
Б1.В.04	Политология					
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)					
Б1.В.06	Теоретическая фонетика					
Б1.В.07	Теоретическая грамматика					

Б1.В.08	Лексикология					
Б1.В.09	Стилистика					
Б1.В.10	Теория перевода					
Б1.В.11	Практика перевода					
Б1.В.12	Переводческий практикум					
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке					
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке					
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору					
Б1.В.16	Прикладная физическая культура					
Б1.В.ДВ.01.01	Социология					
Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика					
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка					
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка					
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение США					
Б1.В.ДВ.03.02	Лингвострановедение					
Б1.В.ДВ.04.01	Литература стран первого иностранного языка					
Б1.В.ДВ.04.02	Мировая художественная литература					
Б1.В.ДВ.05.01	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций					
Б1.В.ДВ.05.02	Иностранный язык в формате международных экзаменов					
Блок 2	Вариативная часть					
Б2.В.01(У)	Учебная (Переводческая)					
Б2.В.02(Пд)	Производственная (в том числе преддипломная)					

		Общепрофессиональные компетенции						
Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом		ОПК-1: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	ОПК-2: способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	ОПК-3: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	ОПК-4: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	ОПК-5: владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	ОПК-6: владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единицами, предложениями	ОПК-7: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
Блок 1	Базовая часть							
Б1.Б.01	История							
Б1.Б.02	Философия	+						
Б1.Б.03	Основы экономики и менеджмента							
Б1.Б.04	Правоведение							
Б1.Б.05	Математика							
Б1.Б.06	Концепции современного естествознания							
Б1.Б.07	Информатика							
Б1.Б.08	Введение в специальность		+					
Б1.Б.09	Введение в языкознание		+					
Б1.Б.10	История языка и введение в спецфилологию		+	+				
Б1.Б.11	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание	+						
Б1.Б.12	Общее языкознание		+					

Б1.Б.13	Введению в теорию межкультурной коммуникации	+			+			
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка			+		+	+	+
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка			+		+	+	+
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности							
Б1.Б.16	Физическая культура							
Блок 1	Вариативная часть							
Б1.В.01	Русский язык и культура речи							
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)							
Б1.В.03	Культурология							
Б1.В.04	Политология							
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)							
Б1.В.06	Теоретическая фонетика	+		+				
Б1.В.07	Теоретическая грамматика	+		+				
Б1.В.08	Лексикология	+		+				
Б1.В.09	Стилистика	+		+				
Б1.В.10	Теория перевода	+						+
Б1.В.11	Практика перевода	+						+
Б1.В.12	Переводческий практикум	+						+
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке						+	+
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке						+	+
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору	+		+				
Б1.В.16	Прикладная физическая культура							
Б1.В.ДВ.01.01	Социология							
Б1.В.ДВ.01.02	Социолингвистика							
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка					+		

Б1.В.09	Стилистика	+										
Б1.В.10	Теория перевода	+										
Б1.В.11	Практика перевода	+										
Б1.В.12	Переводческий практикум	+										
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке	+		+								
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	+		+								
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору				+	+	+	+	+	+	+	+
Б1.В.16	Прикладная физическая культура											
Б1.В.ДВ.01.01	Социология											
Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика											
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка	+										
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка	+										
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение США											
Б1.В.ДВ.03.02	Лингвострановедение Великобритании											
Б1.В.ДВ.04.01	Литература стран первого иностранного языка											
Б1.В.ДВ.04.02	Мировая художественная литература											
Б1.В.ДВ.05.01	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций											
Б1.В.ДВ.05.02	Иностранный язык в формате международных экзаменов											
Блок 2	Вариативная часть											
Б2.В.01(У)	Учебная (Переводческая)											
Б2.В.02(Пд)	Производственная (в том числе преддипломная)					+	+	+	+	+	+	+

		Общепрофессиональные компетенции		
Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом		ОПК-18: способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности (обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	ОПК-19: владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива	ОПК-20: способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности
Блок 1	Базовая часть			
Б1.Б.01	История			
Б1.Б.02	Философия			
Б1.Б.03	Основы экономики и менеджмента		+	
Б1.Б.04	Правоведение			
Б1.Б.05	Математика			
Б1.Б.06	Концепции современного естествознания			
Б1.Б.07	Информатика			+
Б1.Б.08	Введение в специальность			
Б1.Б.09	Введение в языкознание			
Б1.Б.10	История языка и введение в спецфилологию			
Б1.Б.11	Сравнительно-историческое и типологическое языкознание			
Б1.Б.12	Общее языкознание			
Б1.Б.13	Введению в теорию межкультурной коммуникации			
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка			
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка			
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности			
Б1.Б.16	Физическая культура			

Блок 1	Вариативная часть			
Б1.В.01	Русский язык и культура речи			
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)			
Б1.В.03	Культурология			
Б1.В.04	Политология			
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)			+
Б1.В.06	Теоретическая фонетика			
Б1.В.07	Теоретическая грамматика			
Б1.В.08	Лексикология			
Б1.В.09	Стилистика			
Б1.В.10	Теория перевода			
Б1.В.11	Практика перевода			
Б1.В.12	Переводческий практикум			
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке			
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке			
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору			
Б1.В.16	Прикладная физическая культура			
Б1.В.ДВ.01.01	Социология	+		
Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика	+		
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка			
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка			
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение США			
Б1.В.ДВ.03.02	Лингвострановедение Великобритании			
Б1.В.ДВ.04.01	Литература стран первого иностранного языка			
Б1.В.ДВ.04.02	Мировая художественная литература			
Б1.В.ДВ.05.01	Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций			
Б1.В.ДВ.05.02	Иностранный язык в формате международных экзаменов			
Блок 2	Вариативная часть			
Б2.В.01(У)	Учебная (Переводческая)			
Б2.В.02(Пд)	Производственная (в том числе преддипломная)			+

Б1.Б.13	Введению в теорию межкультурной коммуникации									
Б1.Б.14.01	Практический курс первого иностранного языка									
Б1.Б.14.02	Практический курс второго иностранного языка									
Б1.Б.15	Безопасность жизнедеятельности									
Б1.Б.16	Физическая культура									
Блок 1	Вариативная часть									
Б1.В.01	Русский язык и культура речи				+					
Б1.В.02	Древние языки и культуры (Латынь)			+						
Б1.В.03	Культурология									+
Б1.В.04	Политология									+
Б1.В.05	Информационные технологии в лингвистике (в переводе)		+			+				
Б1.В.06	Теоретическая фонетика						+			
Б1.В.07	Теоретическая грамматика				+		+			
Б1.В.08	Лексикология				+		+			
Б1.В.09	Стилистика				+		+			
Б1.В.10	Теория перевода	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Б1.В.11	Практика перевода	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Б1.В.12	Переводческий практикум	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Б1.В.13	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке		+							
Б1.В.14	Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке		+							
Б1.В.15	Курсовая работа по выбору				+					
Б1.В.16	Прикладная физическая культура									
Б1.В.ДВ.01.01	Социология									+
Б1.В.ДВ.01.02	Социоллингвистика									+
Б1.В.ДВ.02.01	Стилистика русского языка				+					
Б1.В.ДВ.02.02	Мир русского языка				+					

Лист регистрации изменений

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1	Разработана в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного приказом ректора № 441 от 21 мая 2013 г. «Об утверждении образовательных стандартов, самостоятельно устанавливаемых РУДН»	Приказ ректора РУДН № 441 от 21 мая 2013 г.	01.09.2015
2	Актуализирована в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего образования РУДН, утвержденного приказом ректора от 20.02.2016 г. № 77 «Об утверждении образовательных стандартов высшего образования по направлениям подготовки/специальностям, самостоятельно устанавливаемых РУДН».	Приказ ректора РУДН № 77 от 20.02.2016 г.	01.09.2016
3	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН №9 от 16.03.17	01.09.2017
4	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН №7 от 21.03.18	01.09.2018